

NÁRODNÁ AGENTÚRA PRE SIEŤOVÉ A ELEKTRONICKÉ SLUŽBY

Číslo zmluvy: 18/2009
Číslo spisu: 0/2009

RZ,LU: AZ -10

Druh zmluvy: Zmluva podľa § 269 OZ

SPISOVÝ OBAL

Vec

Zmluva o spolupráci pri zabezpečovaní chodu ÚPVS na dobu určitú od 01.02.2009 do 31.12.2009

Zmluvná strana:

JUDr. Ing. Ivan Bojna
Levárska 11
841 04 Bratislava

Dátum evidencie: 02. 2009

Vybavuje:

Dátum podpisu: 01. 02. 2009

Dátum účinnosti: 01. 02. 2009

Dátum platnosti:

Ukončená zmluva:

ZMLUVA
O ZABEZPEČENÍ SLUŽIEB PRI AKTUALIZÁCII A SPRÁVE OBSAHU
ÚSTREDNÉHO PORTÁLU VEREJNEJ SPRÁVY
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Článok I

Zmluvné strany

- 1.1 **Prevádzkovateľ: Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby**
Kollárova 8, 917 02 Trnava
IČO: 42156424 DIČ: 2022736287
štatutárny zástupca: Ing. Roman Beneš, poverený riadením
bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. účtu: 7000297950/8180
(ďalej len „prevádzkovateľ“)
- 1.2 **Spolupracujúca osoba: JUDr. Ing. Ivan Bojna, advokát zap. v SAK, lic.č. 3559**
Levárska 11, 841 04 Bratislava 4
IČO: 307 93 106, IČ DPH: SK1046269928
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
č. účtu: 0173254738/0900
(ďalej len „spolupracujúca osoba“)

Článok II

Predmet zmluvy

- 2.1 Prevádzkovateľ prevádzkuje ústredný portál verejnej správy PORTAL.GOV.SK (ďalej len „ÚPVS“). Spolupracujúca osoba sa zaväzuje spolupracovať s prevádzkovateľom pri zabezpečovaní chodu ÚPVS v rozsahu a spôsobom určeným touto zmluvou.

Článok III

Rozsah spolupráce, miesto dodania a spôsob prevzatia

- 3.1 Spolupracujúca osoba bude zabezpečovať správu a aktualizáciu informácií uvedených na ÚPVS – tzv. agendy (ďalej len „agendy“) – ako i osobitných sekcií „Legislatíva“ a „Termíny“, z právneho a legislatívneho hľadiska, a to formou ich spracovávaní v rámci systému ÚPVS. Spolupracujúca osoba bude tiež v rámci systému ÚPVS zabezpečovať správu a postupnú aktualizáciu informácií osobitných sekcií „Zoznam inštitúcií v SR“ a „Dokumenty a tlačivá“.
- 3.2 Spolupracujúca osoba zabezpečí na ÚPVS:
 - 3.2.1 aktualizáciu jednotlivých agiend (sledovanie právneho vývoja týkajúceho sa jednotlivých agiend, zapracovanie každej zmeny do konkrétnej agendy),
 - 3.2.2 dopĺňanie nových agiend vzhľadom na zmeny právneho poriadku SR a vývoja v spoločenských vzťahoch v spoločnosti, ako aj v súvislosti s členstvom SR v EÚ,
 - 3.2.3 zapracovanie schválených právnych noriem do jednotlivých sekcií ÚPVS,
 - 3.2.4 napĺňanie osobitných sekcií:
 - a) Legislatíva – uvedenie schválenia dôležitých právnych predpisov, pričom osobitná pozornosť sa venuje dátumu platnosti, ako i dátumu účinnosti právneho predpisu,
 - b) Termíny – oboznamovanie návštevníkov ÚPVS s dôležitými termínmi, ktoré pre nich vyplývajú z právnych predpisov,
 - c) Dokumenty – aktualizácia a podľa potreby dopĺňanie zoznamu dokumentov sa obsahovej stránky portálu ÚPVS.

- 3.3 Spolupracujúca osoba sa za účelom uvedeným v predchádzajúcich odsekoch bude zúčastňovať pravidelných pracovných porád organizovaných prevádzkovateľom v jeho sídle, na ktorých sa riešia aktuálne otázky týkajúce sa ÚPVS.
- 3.4 Spolupracujúca osoba dodáva a prevádzkovateľ službu preberá priamo v sídle prevádzkovateľa, a to prostredníctvom prístupu spolupracujúcej osoby k serveru, na ktorom sú dáta ÚPVS umiestnené. Za týmto účelom prevádzkovateľ zabezpečí pre spolupracujúcu osobu takýto internetový prístup v súlade s parametrami internetového pripojenia, ktorým disponuje spolupracujúca osoba.

Článok IV

Odmena a jej splatnosť

- 4.1 Výška odmeny za služby uvedené v článku III sa stanovuje v súlade s § 3 a nasl. zákona č. 18/1996 Z. z o cenách v platnom znení pevnou sumou na 1.530,- euro/ mesačne (slovom tisícpäťstotridsať euro), čo predstavuje 46.092,78 Sk po prepočítaní konverzným kurzom (1 euro = 30,1260 Sk) + 19 % DPH za kalendárny mesiac a 18.360,00 EUR/rok, čo predstavuje 553.113,36 Sk po prepočítaní konverzným kurzom (1 euro = 30,1260 Sk) + 19 % DPH za kalendárny rok. Táto suma je konečná.
- 4.2 DPH v zákonom stanovenej výške bude pripočítaná k mesačnej odmene podľa ods. 4.1 tejto zmluvy.
- 4.3 Spolupracujúca osoba bude fakturovať odmenu podľa predchádzajúceho odseku vždy za predchádzajúci kalendárny mesiac.
- 4.4 Odmena, je splatná na základe faktúry vystavenej podľa predchádzajúceho odseku, pričom lehota splatnosti je 20 dní odo dňa doručenia faktúry prevádzkovateľovi. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu.
- 4.5 Odmena uvedená v ods. 1 je konečná, spolupracujúca osoba si nemôže z tejto zmluvy uplatňovať žiadne ďalšie nároky.
- 4.6 Prevádzkovateľ má právo zmeniť jednostranne platobné podmienky (s výnimkou ods. 1 a 4 tohto článku), ak táto zmena bude nevyhnutná vzhľadom na viazanie, reguláciu alebo zmenu štátneho rozpočtu.
- 4.7 Prevádzkovateľ nebude poskytovať spolupracujúcej osobe žiadne preddavky.

Článok V

Povinnosti spolupracujúcej osoby

- 5.1 Spolupracujúca osoba je povinná zabezpečovať činnosti podľa článku III. tejto zmluvy v primeranom čase po uverejnení príslušných právnych predpisov v Zbierke zákonov SR, s ohľadom na rozsah legislatívnej činnosti v danom období. Osobitné sekcie „Legislatíva“ a „Termíny“ bude spolupracujúca osoba pripravovať na základe jej dostupných zdrojov.
- 5.2 Spolupracujúca osoba sa zaväzuje, že aktualizáciu jednotlivých agiend a osobitných sekcií bude zabezpečovať čo možno najrýchlejšie tak, aby platný právny stav zodpovedal obsahu stránok jednotlivých agiend.
- 5.3 Spolupracujúca osoba oznámi každú zmenu v obsahu agendy určeným zástupcom prevádzkovateľa.

Článok VI

Povinnosti prevádzkovateľa

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný spolupracujúcu osobu včas informovať o všetkých relevantných skutočnostiach, ktoré súvisia (priamo alebo nepriamo) s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy. V opačnom prípade spolupracujúca osoba nenesie zodpovednosť za prípadné škody, ktoré vzniknú

v dôsledku toho, že ju prevádzkovateľ s dostatočným predstihom o týchto relevantných skutočnostiach neinformoval.

- 6.2 Prevádzkovateľ zodpovedá za technickú stránku spolupráce, je najmä povinný zabezpečiť spolupracujúcej osobe prístup k ÚPVS. Prevádzkovateľ je rovnako zodpovedný za softvérové zabezpečenie ÚPVS.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný uhradiť spolupracujúcej osobe dohodnutú odmenu podľa čl. IV tejto zmluvy. Ak prevádzkovateľ mešká s úhradou splatnej faktúry, je spolupracujúca osoba oprávnená uplatniť si voči nemu úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania, s výnimkou prípadu, ak omeškanie bolo spôsobené peňažným ústavom prevádzkovateľa. V prípade uplatnenia nároku podľa predchádzajúcej vety je obstarávateľ povinný úrok z omeškania v príslušnej výške spolupracujúcej osobe uhradiť.
- 6.4 Prevádzkovateľ určuje, že na vzájomnú komunikáciu so spolupracujúcou osobou vo veciach týkajúcich poskytovaných služieb podľa tejto zmluvy sú opravní a povinní nasledujúci zamestnanci prevádzkovateľa: Ing. Roman Beneš (tel.: 02/ 57295256), Ing. Bc. Peter Kulhánec (tel.: 02/ 57295286) sú súčasne zástupcovia prevádzkovateľa v zmysle ods. 5.3 tejto zmluvy. Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť písomne spolupracujúcej osobe akékoľvek zmeny týkajúce sa zodpovedných pracovníkov uvedených v predchádzajúcej vete, v opačnom prípade spolupracujúca osoba nie je zodpovedná za prípadnú škodu, ktorá vznikne v dôsledku porušenia tejto oznamovacej povinnosti zo strany prevádzkovateľa.

Článok VII

Ukončenie platnosti zmluvy

- 7.1 Prevádzkovateľ môže zmluvu vypovedať v prípade, ak spolupracujúca osoba poruší zmluvu závažným spôsobom. Za závažné porušenie tejto zmluvy sa považuje neplnenie povinností stanovených v čl. V tejto zmluvy po dobu dlhšiu ako 1 mesiac, s výnimkou prípadov vylučujúcich zodpovednosť (napr. vládne rozhodnutia alebo zmeny právnych predpisov, vojny, občianske nepokoje, sabotáž, požiar, záplavy, epidémie, karanténne opatrenia, poruchy dodávok bežne dodávaných energií, štrajkov a výluk, alebo akejkoľvek inej udalosti mimo rozumnú kontrolu spolupracujúcej osoby). Výpoveď je účinná jej doručením spolupracujúcej osobe.
- 7.2 Prevádzkovateľ má právo túto zmluvu vypovedať aj pred termínom dohodnutým v tejto zmluve (ods. 10.1) v prípade začiatku fungovania Redakčnej rady Ústredného portálu verejnej správy; v takomto prípade zmluva zanikne posledným dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom túto skutočnosť prevádzkovateľ spolupracujúcej osobe písomne oznámi.
- 7.3 Spolupracujúca osoba môže túto zmluvu vypovedať, ak prevádzkovateľ mešká s úhradou splatnej faktúry viac ako 30 dní.

Článok VIII

Spoločné ustanovenia

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia zmluvných povinností nebudú voči sebe uplatňovať zmluvnú pokutu. Ustanovenie o úrokoch z omeškania (čl. VI ods. 3 tejto zmluvy) tým nie je dotknuté.
- 8.2 Každá zo zmluvných strán je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane škodu, ktorá jej v dôsledku porušenia povinností stanovených touto zmluvou vznikne.
- 8.3 Za aktualizáciu jednotlivých agiend je spolupracujúca osoba zodpovedná od podpísania tejto zmluvy, pričom služby podľa tejto zmluvy môže zabezpečiť i prostredníctvom iných osôb, za ktoré

však zodpovedá, ako keby vykonávala činnosť sama. Spolupracujúca osoba bude zabezpečovať aktualizáciu týchto informácií priebežne.

- 8.4 Požiadavka informovanosti prevádzkovateľa zo strany spolupracujúcej osoby je splnená, ak spolupracujúca osoba oznámi predmetnú informáciu pracovníkom určeným v článku VI ods. 4 tejto zmluvy.
- 8.5 Požiadavka informovanosti spolupracujúcej osoby zo strany prevádzkovateľa je splnená, ak predmetnú informáciu poskytnú spolupracujúcej osobe pracovníci určení v článku VI ods. 4 tejto zmluvy.
- 8.6 Spolupracujúca osoba prehlasuje, že má základné znalosti štruktúry a jazyka HTML stránok, ako i to, že má znalosti so systémami na správu obsahu internetových stránok (t. j. znalosť internetových aplikácií).

Článok IX Záverečné ustanovenia

- 9.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 1. 2. 2009 do 31. 12. 2009.
- 9.2 Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, dva pre prevádzkovateľa a jeden pre spolupracujúcu osobu.
- 9.3 Akékoľvek zmeny v tejto zmluve sa musia robiť očíslovanými dodatkami, podpísanými oboma zmluvnými stranami s výnimkou korešpondenčných a fakturačných údajov, ktoré sú účinné po ich preukázateľnom oznámení druhej zmluvnej strane; to isté platí pre zmenu zodpovedných osôb uvedených v ods. 6.4 tejto zmluvy.
- 9.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluvná voľnosť strán nie je obmedzená, zmluva nebola uzavretá v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a tiež vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 9.5 Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami právnych predpisov, najmä zákonom č. 586/2003 Z. z. o advokácii a zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
- 9.6 V prípade rozporu zmluvných ustanovení s dispozitívnymi ustanoveniami právnych predpisov (t. j. takých ustanovení, od ktorých sa môžu zmluvné strany odchýliť) majú prednosť zmluvné ustanovenia.
- 9.7 Zmluvné strany prehlasujú, že v prípade sporu sa tento budú snažiť vyriešiť predovšetkým cestou zmieru. Ak zmier nebudú možné dosiahnuť, je každá zo zmluvných strán oprávnená obrátiť sa na príslušný súd.
- 9.8 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť 1. 2. 2009.

V Bratislave

V Bratislave

NÁRODNÁ AGENTÚRA PRE SIETOVÉ
A ELEKTRONICKÉ SLUŽBY
Kollárova 8
917 02 Trnava
-1-

Ing. Roman Beneš
Poverený riadením

JUDr. Ing. Ivan Bojna
advokát zap. v SAK, osv. č. 3559
Levárska 11, 841 04 Bratislava
IČO: 30 793 106

JUDr. Ing. Ivan Bojna